

全 日 制
招 生 须 知
2021 年
(春季・秋季)

大阪府認可専修学校
法務省認可取次申請校

ECC 国際外语专门学校 日本語学科

〒530-0015 大阪市北区中崎西 1-5-11
TEL+81-6-6372-1444 FAX+81-6-6372-1544
E-mail : nihongo@ecc.ac.jp URL : <http://japan.ecc.ac.jp>

长 期 课 程

1. 开课时期

| 开课时期 | 期间 | 课堂数 |
|-----------|-------|--------|
| 4 月和 10 月 | 2 年 | 1800 堂 |
| | 1.5 年 | 1350 堂 |
| | 1 年 | 900 堂 |

※一天有 5 堂课（一堂为 45 分钟），每周则 25 堂课（星期一到星期五）。

上课时间分为上午班（9:00-13:10）和下午班（13:40-17:50）的 2 部制，

依据分班考试成绩决定班级。持留学签证者无法自行选择上课时间。

※上述课程皆能申请留学签证。

2. 招收学员

招生名额 470 名（定员上限 640 名）

3. 申请期间

| | 招收对象 | 申请期限 |
|--------------------|-----------|---------------------------------|
| 2021 年 4 月 春季生 | 欲申请留学签证者 | 2020 年 7 月 1 日~2020 年 11 月 30 日 |
| | 无需申请留学签证者 | 2020 年 10 月 1 日~2021 年 3 月 31 日 |
| 2021 年 10 月 秋季生 | 欲申请留学签证者 | 2021 年 1 月 4 日~2021 年 5 月 31 日 |
| | 无需申请留学签证者 | 2021 年 4 月 1 日~2021 年 9 月 30 日 |

※即便在申请期间内，额满便停止招生。

4. 入学资格

- (1) 在国外(已/将)修完 12 年以上学校课程者。
- (2) 在国外修完具有进入大学资格的中等教育课程者。
- (3) 本校认定已具备有(1)与(2)同等资格者。
- (4) 原则上 18 岁以上者。
- (5) 了解本校的教育理念，且能过上独立的留学生活者(持留学签证者)。

5. 申请方法

(1) 由申请者本人或者担保人将资料递交至本校。同时请和本校的职员会面。

(2) 如申请者本人或担保人不在日本国内，请直接将申请材料邮寄至本校。

※担保人应为现在居住在日本的人，并在申请者办理入学手续和学习期间进行指导。

6. 申请地点和受理时间

ECC 国际外语专门学校 日本語学科

〒530-0015 大阪市北区中崎西 1-5-11

电话: (06)6372-1444

星期一 ~ 星期五 9:30 ~ 17:30

※日本的节假日和本校的休假日除外。

7. 学费(单位:日元)

(1) 选考费: 20,000 日元(留学签证申请者需要支付)

(2) 入学费: 50,000 日元

(3) 学费

一次性全部付清学费时,可享受 50,000 日元的付款折扣。

| 就读期间 | | 学费 | 一次付清 | 分期付款 | |
|-------|------------------|------------|------------|------------|------------|
| | | | | 第一次 | 第二次 |
| 2 年 | 第 1 年 | 760,000 日元 | 710,000 日元 | 380,000 日元 | 380,000 日元 |
| | 第 2 年 | 760,000 日元 | 710,000 日元 | 380,000 日元 | 380,000 日元 |
| 1.5 年 | 第 1 年 | 760,000 日元 | 710,000 日元 | 380,000 日元 | 380,000 日元 |
| | 第 2 年 (6 个月份) | 380,000 日元 | 380,000 日元 | 380,000 日元 | |
| 1 年 | | 760,000 日元 | 710,000 日元 | 380,000 日元 | 380,000 日元 |

(4) 其他费用

| 就读期间 | | 课外活动费 | 生活安全费 | | 预付教材费 |
|-------|---------------|-----------|----------|----------|-----------|
| | | | 留学签证 | 非留学签证 | |
| 2 年 | 第 1 年 | 10,000 日元 | 7,000 日元 | 3,000 日元 | 60,000 日元 |
| | 第 2 年 | 10,000 日元 | 7,000 日元 | 3,000 日元 | 60,000 日元 |
| 1.5 年 | 第 1 年 | 10,000 日元 | 7,000 日元 | 3,000 日元 | 60,000 日元 |
| | 第 2 年 (6 个月份) | 5,000 日元 | 5,000 日元 | 3,000 日元 | 30,000 日元 |
| 1 年 | | 10,000 日元 | 7,000 日元 | 3,000 日元 | 60,000 日元 |

※留意事项

① 学校会依据书面审查结果要求同学一次结清全部学费,不能分期。

② 若选择分期支付请于入学后四个月再缴下学期学费。

③ 选考费、入学费及生活安全费,无论任何理由,均不予退还。

校方预收教材费精算后剩余部分将于毕业或修业终了后退还。

但已购买或已下订之教材费用皆无法退还。

④ 符合下列条件时,尚未开学阶段的学费将以学期为单位予以退还。

(1) 已获录取确定要升学者。

(2) 学校受理退学申请,并确认到申请者已回国不在日本国内时。

(3) 因留学签证遭到拒签,导致无法入学时。

(4) 入学前提出无法入学原因等相关书面资料时。

※即便符合(1)到(4)的任何一项,也都需要在下述期限前联系学校,否则仍不能退费。

春季学期的学费:最迟在 3 月最后平日的上班时间内

秋季学期的学费:最迟在 9 月最后平日的上班时间内

⑤ 留学生须加入国民保险。保险费用由本人负担。

在加入本保险到医院就诊时由医疗费用的 70%由国家补助,本人只负担 30%即可。

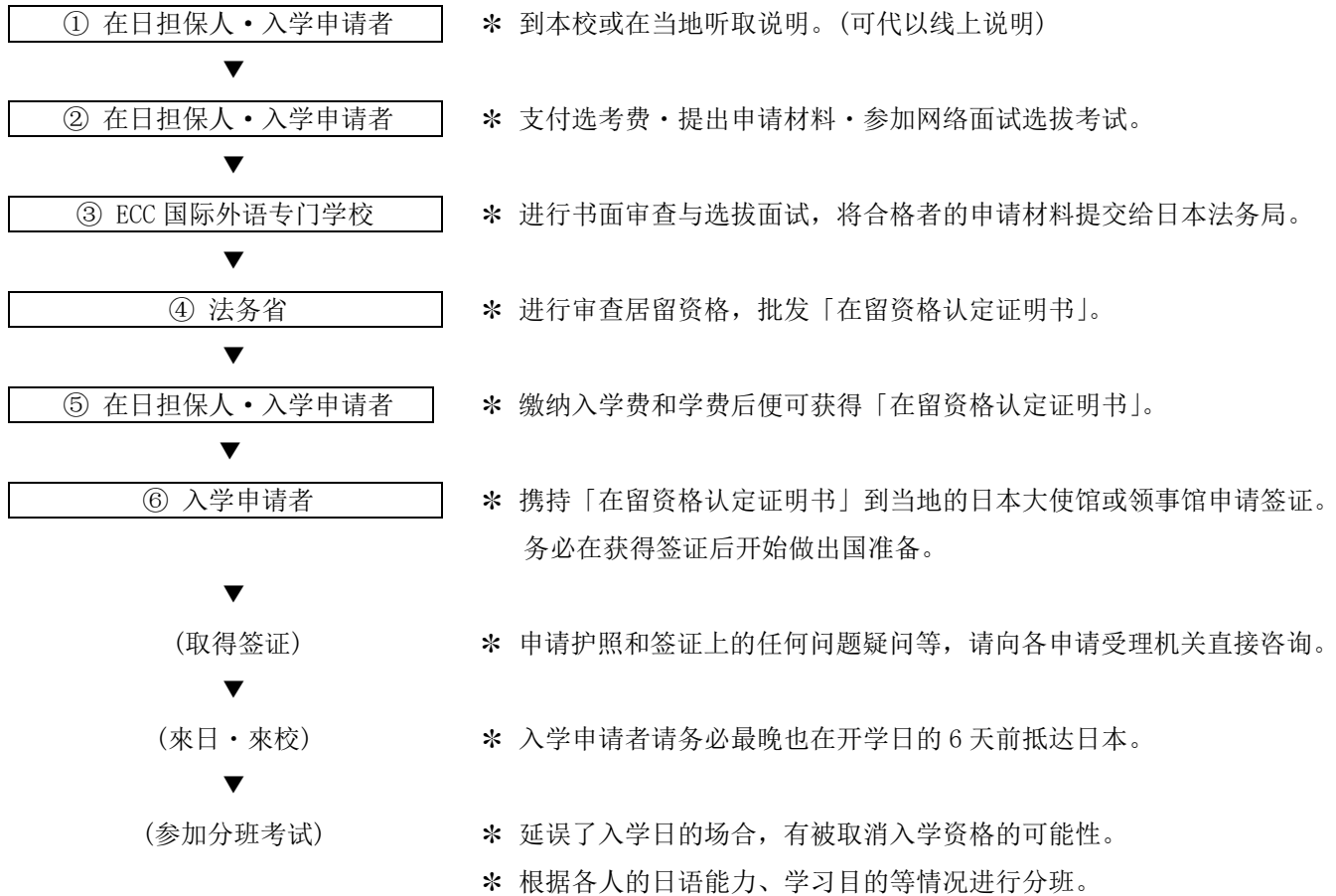
⑥ 生活安全费已包含体检费用。

⑦ 本学科非「高等教育修学支援新制度(学费免缴)」对象课程。

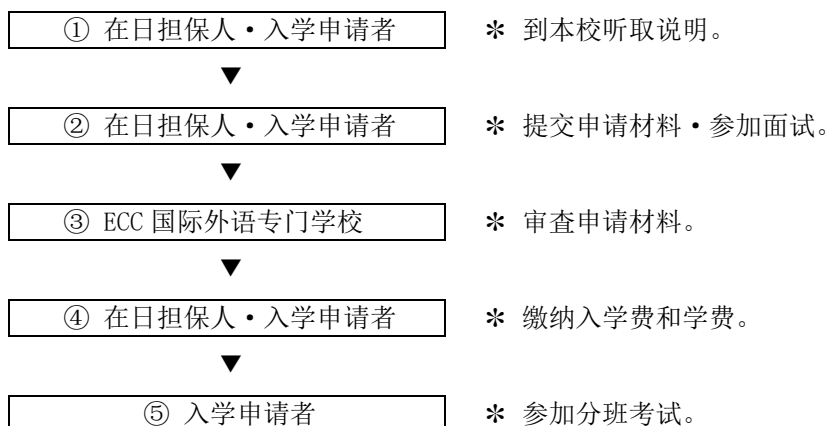
⑧ 学校会因疫情等因素而临时改采线上教学,请同学自行做好网络等学前准备。

由申请到入学的顺序

1. 申请留学签证者



2. 无需申请留学签证者（持打工渡假签证・短期签证、定住者等）



入学申请材料

1. 申请留学签证者

入学申请提交下列材料：

(1) 入学愿书

※履历(上学年龄以及学级等不规则时, 请添附学校等机关开具的说明文件)

※学习理由(请具体详细记述。需要学生的署名)

※现已于高中、大学等毕业, 就读于日语学校(5天/周、共20小时/周以上)时, 请在[职业]一栏填写“学生”, 并填写学校全称与学校地址。

(2) 最终毕业学校的毕业证书·学位证书(原件)

(3) 全国统一考试(高考)成绩单(只限国籍为中华人民共和国的申请者)

※请提交由各省教育考试院出具的成绩证明复印件。(可以代用其他能证明该考试成绩的文件)

(4) 学位·学历认证

1. 本科毕业生 需提交学位认证(<http://cqv.chinadegrees.cn/cn/>)

※请至如上所示的网站申请下载电子版学位认证。

2. 大专毕业生 需提交学历认证(<http://www.chsi.com.cn/>)

※请至如上所示的网站申请下载电子版学历认证。

(4) 照片4张(4cm×3cm, 3个月以内的半身脱帽照。)

(5) 护照复印件

(6) 日语能力证明书(提交日语能力考试·J.TEST·NAT-TEST·J-cert等的认定书与成绩单)

(7) 在职证明书(必须注明职业内容。若有复职预定, 也需记载)

(8) 在学证明书(就读于最终学年、等待毕业的学生, 请提交毕业预定证明书或在在学证明书上明记预定毕业)

(9) 家庭成员的户口簿复印件

(10) 誓约书(入学申请者、经济担保人分别亲自签名并盖章)

本校校规例 ① 获取学校许可后可以打工。(入学后已过3个月, 出勤率、成绩都良好者; 入学后已过6个月, 出勤率、成绩都无障碍者, 学校将予以许可)

② 学生必须专心专意学习, 不得无故缺席、迟到、早退。

③ 持有留学签证的学生不能选择上课的时间。

* 上記(3)(7)(8)为符合者必须提交。

经济担保人请提交下列材料：

〔依靠海外居住者汇款负担の場合〕

(1) 经费支弁书(必须由经济担保人亲自填写)

※项目2之(1): 在您所选定的学费支付方式上划上“○”。

※项目2之(3): 关于生活费的支付方式, 请写明最初入国时所带金额、之后的汇款次数以及汇款金额。

(如: 几个月汇一次, 每回汇款金额多少。)

(2) 存款证明书(预定于4月份入学者, 请提交在2020年10月后开出的; 预定于10月份入学者, 请提交在2021年4月后开出的)

※中华人民共和国国籍者需要其存款证明书原件与存单复印件。

(3) 在职证明书(个体经营者或者公司经营者需要提交营业执照)

(4) 最近年度的收入证明书(或者记有所得金额记载的纳税证明书)

(5) 能够证明与申请者关系的证明书(中华人民共和国国籍申请者需要申请者和其家庭所有人的亲属关系公证书)

※以3等亲以内的亲属当经济担保人为原则。如其他人士要当经济担保人时请事先询问。

〔本人以外的常住日本者负担の場合〕

- (1) 经费支弁书 (必须使用法律上有效的印章。必须由经济担保人亲自填写。)
- (2) 负担者的住民税的纳税证明书 (必须注明最近年度的总所得额)
- (3) 存款证明书
- (4) 职业证明
 公司职员……………在职证明书
 公司经营者………公司的营业执照(登记簿誊本)
 个体经营者………营业许可书(复印件)
- (5) 住民票 (必须记有整个家族的资料)
- (6) 证明与申请者之间关系的材料
 请提交本国的户籍证・住民登录证等
 * 以 3 等亲以内的亲属当经济担保人为原则。如其他人士要当经济担保人时请事先询问。

〔申请者自己负担の場合〕

- (1) 以申请者名义的银行等金融机构的存款证明书 (证明本人的资产的材料)
- (2) 在职证明书
- (3) 最近年度的收入证明书或者记有所得金额记载的纳税证明书
- (4) 经费支弁书 (只记入 2 的(1)(2)(3)与姓名、签名即可)

〈其他注意事项〉

- (1) 关于提交的材料, 如果是用外国语作成的, 请添附日语译文。
- (2) 上述资料为最低限度的必要材料。也有可能要求提交能够证明适合在留资格的其他资料。
- (3) 如有不能提交的材料时, 请与本校联系。
- (4) 申请 4 月份入学的学生请提交 2020 年 7 月以后作成的材料; 申请 10 月份入学的学生请提交 2021 年 1 月以后作成的材料。
- (5) 证明书类尽量使用有发行机关的名称以及所在地等印刷的用纸。
- (6) 若有住在日本的身元保证人, 请填写提交身元保证书。
- (7) 请将所有的申请材料复印留一份, 以便于修改。

2. 无需申请留学签证者

- (1) 入学愿书
- (2) 最终毕业学校的毕业证书(原件)
- (3) 照片 2 张 (4cm×3cm , 6 个月以内的半身脱帽照。)
- (4) 护照复印件
- (5) 誓约书
- (6) 在留卡复印件
 * 上記(2)(4)(6)为符合者必须提交。

短期课程

1. 开课时期

4月, 6月, 10月, 1月

*入学前需要参加分班考试。学校依据个人的日语能力及学习目的等情况决定班级。

*入学后与长期生一起上课。

2. 履修资格

原则上18岁以上者。(年龄未满18岁者, 必须通过学科长的认可才可入学)

3. 申请方法

请在报名期间内将短期课程专用的入学愿书、照片1张、护照复印件跟在留卡复印件提交至本校。

4. 申请地点和受理时间

ECC 国际外语专门学校 日本語学科

〒530-0015 大阪市北区中崎西1-5-11 电话:(06)6372-1444

星期一 ~ 星期五 9:30 ~ 17:30

※日本的节假日和本校的休假日除外。

5. 所需费用

●入学报名费、学费

| 履修期间 | 入学报名费 | 学费 |
|--------------|-----------|------------|
| 3个月(授课天数45天) | 25,000 日元 | 197,800 日元 |
| 6个月(授课天数90天) | 50,000 日元 | 380,000 日元 |

●其他费用

| 履修期间 | 课外活动费 | 生活安全费 | 预付教材费 |
|--------------|----------|----------|-----------|
| 3个月(授课天数45天) | 2,500 日元 | 3,000 日元 | 15,000 日元 |
| 6个月(授课天数90天) | 2,500 日元 | 3,000 日元 | 30,000 日元 |

*如上所示期间以外的学费等, 请向本校咨询。

*一旦缴纳的入学报名费和生活安全费, 无论任何理由都不能退还。

*学费在下面所示期限前以书面申请退学时予以退费。

4月课程的学费: 以3月最后上班天为期限

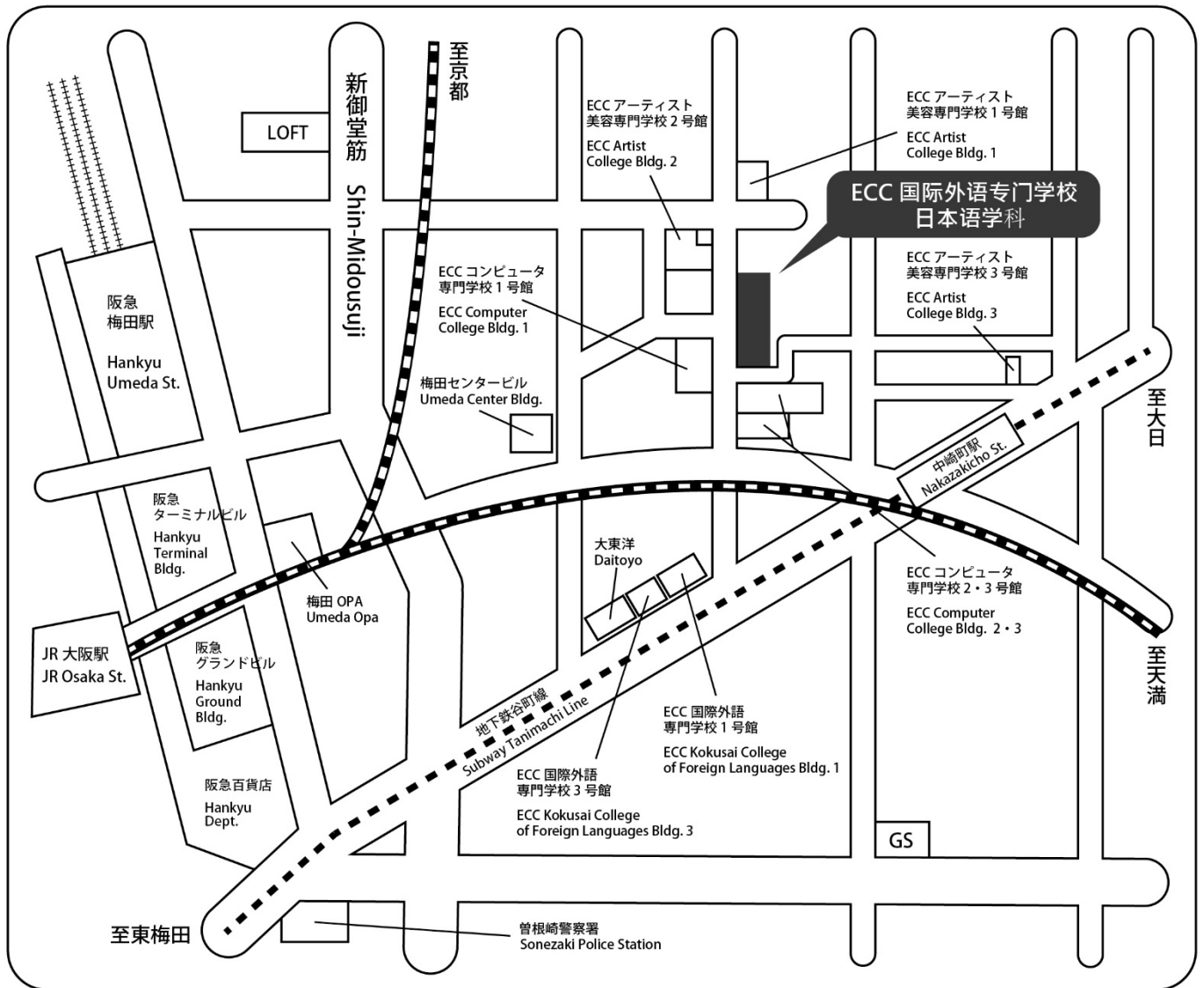
6月课程的学费: 以5月最后上班天为期限

10月课程的学费: 以9月最后上班天为期限

1月课程的学费: 以12月最后授课日为期限

*校方预收教材费精算后剩余部分将于毕业或修业终了后退还。

*学校会因疫情等因素而临时改采线上教学, 请同学自行做好网络等学前准备。



交通

- 自关西机场巴士
新阪急酒店站 步行10分钟
(从关西机场坐车到約50分钟)
- 自JR大阪站 步行10分钟
- 自阪急梅田站 步行7分钟
- 自地铁御堂筋线梅田站 步行10分钟
- 自地铁谷町线中崎町站 步行1分钟
- 自阪神梅田站 步行10分钟